

こうほう 平成30年(2018年)10月1日号 NO.68

発行

佐倉市
上下水道部

住所
佐倉市海隣寺町97番地

佐倉市の上下水道

●2面…水の週間ポスターコンクール入選作品 ●3面…平成29年度水質検査結果 ●4面…水道事業・下水道事業会計決算状況

佐倉市の水道の礎を築いた大川徳治氏の顕彰碑が建立されました

丘の上の 佐倉の町の土を掘り 鉄を埋めて 吾老にけり

みなさんは大川徳治氏をご存知ですか？

大川氏は佐倉市の水道の礎を築いたかたです。関東大震災のあった大正12年9月、共同井戸に少年が水を飲もうとして落ちて亡くなったのをきっかけに、水道を設けたいという熱意が脳裏から離れなかったそうです。その後、私財をなげうち、試行錯誤を繰り返して、私営水道を敷設してからおよそ32年間、佐倉市へ譲渡移管されるまで民営水道として経営していました。

その大川氏の顕彰碑が佐倉市管工事協同組合によって建立され、今年6月1日に除幕式が行われました。

私たちが利用している水道の礎を築いた大川氏。佐倉市の水道の歴史を感じに一度訪れてみてはいかがでしょうか。

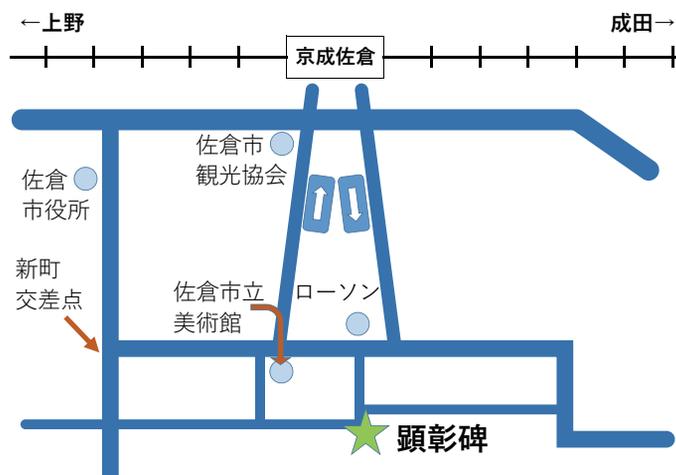


大川 徳治 (明治17年 - 昭和33年)

佐倉市西尋常小学校を卒業後、大正11年弥勒町で製麺製造販売を始める。

関東大震災のあった大正12年、共同井戸に少年が落ちて亡くなったのをきっかけに、一念発起し、翌年不動産を担保に融資を受け、自宅にタンクを作りモーターを回し、近隣10数戸に給水する事業を始めた。その後、市内数か所に被圧地下水井戸を掘り、件数を増やしていき、最終的には佐倉町の大半1,500戸にも達するようになる。試行錯誤の繰り返しや資金調達に困難を極めるも、仲間からの援助を受け、徐々に町民からの理解、協力を得る。貧しい人からは料金を取らないこともあったという。

昭和29年、北海道で開催された日本水道協会第24回総会において、特別賞が授与された。



平成30年度 水の週間ポスターコンクール

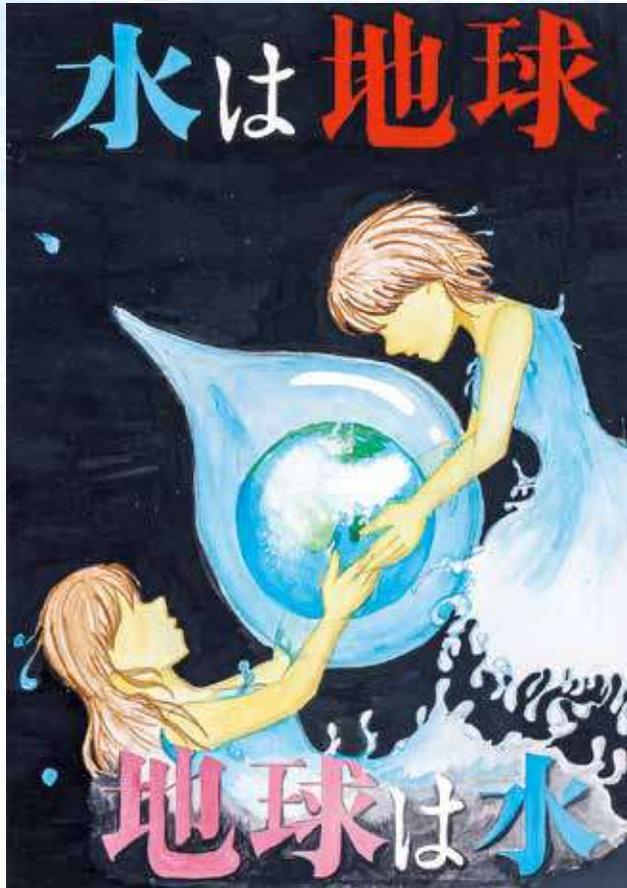
水の貴重さや水資源開発の重要性に関する関心を高め、理解を深めるために、毎年8月1日が「水の日」、8月1日から7日までが「水の週間」と定められています。

佐倉市上下水道部では、この「水の週間」にちなんだポスターを市内の小・中学生から募集し、410点の応募をいただきました。

その中から、最優秀賞1点、優秀賞5点、入選10点が決まりました。

ポスターコンクール入賞作品 (優秀賞・入選は順不同)

最優秀賞

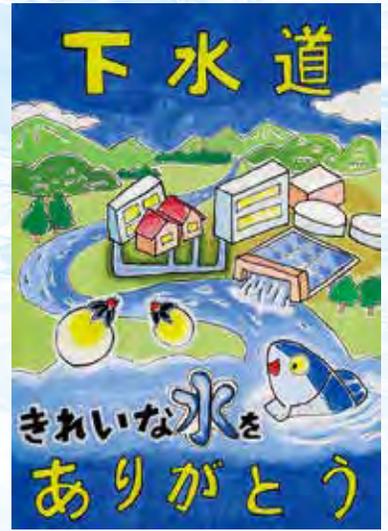


臼井南中学校 3年 加藤 紫帆さん

優秀賞



根郷小学校 4年 藤本 楓さん



根郷小学校 5年 高橋 紬さん



西志津小学校 6年 中根 愛さん



白銀小学校 6年 真島 悠さん



志津中学校 2年 鈴木 理央さん

入選



内郷小学校 5年 齊藤 あみりさん



根郷小学校 5年 横山 惺南さん



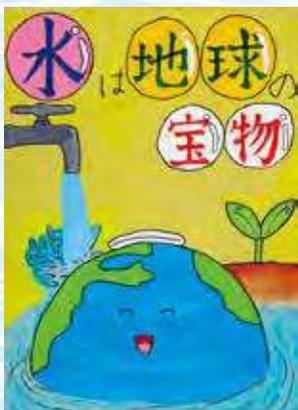
西志津小学校 5年 西川 雄太さん



西志津小学校 6年 渡邊 あいみさん



染井野小学校 4年 河添 千葵さん



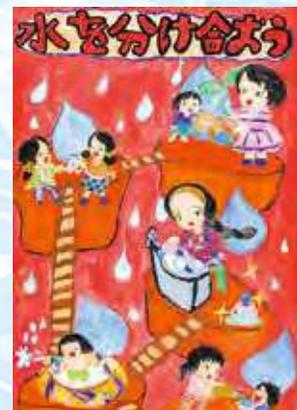
染井野小学校 4年 高橋 春菜さん



白銀小学校 6年 夏海 乃愛さん



志津中学校 1年 伊藤 あいさん



志津中学校 2年 石坂 綾華さん



志津中学校 3年 石田 りさん

平成29年度の水質検査結果をお知らせします

佐倉市水道水は、“安全でおいしい水”です。

水道水は、水道法により水質検査が義務付けられています。佐倉市では、残留塩素等について、市内3か所の公共施設敷地内に設置されている水道水質等自動計測装置で、24時間自動計測及び監視を行っています。また、下表の項目については水道法に基づき、市内12か所の公園等で採取した水を検査しています。

下記の検査結果のとおり、“安全でおいしい水”を各ご家庭に供給しています。

上下水道部では、これからも安全でおいしい水を供給するため、水質管理に努めてまいります。

浄水水質検査結果

平成29年4月～平成30年3月

水質基準項目 (51項目)

分析値の範囲

検査項目名	基準値	南部系	志津系	上座系
一般細菌	100個/mL以下	0～2	0～1	0～1
硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素	10mg/L以下	0.3～1.4	0.2～0.8	0.1～0.5
フッ素及びその化合物	0.8mg/L以下	0.08未満～0.11	0.08未満～0.10	0.08未満～0.10
塩素酸	0.6mg/L以下	0.06未満～0.11	0.06未満～0.10	0.06未満～0.10
クロロホルム	0.06mg/L以下	0.006未満～0.013	0.006～0.015	0.007～0.013
トリハロメタン	0.1mg/L以下	0.003～0.023	0.012～0.025	0.014～0.025
トリクロロ酢酸	0.03mg/L以下	0.002未満～0.003	0.002～0.004	0.003～0.004
ブロモジクロロメタン	0.03mg/L以下	0.003～0.010	0.006～0.011	0.007～0.012
ホルムアルデヒド	0.08mg/L以下	0.002未満～0.002	0.002未満～0.002	0.002未満
亜鉛及びその化合物	1.0mg/L以下	0.01未満	0.01未満～0.01	0.01未満
アルミニウム及びその化合物	0.2mg/L以下	0.02未満～0.03	0.02未満	0.02未満
鉄及びその化合物	0.3mg/L以下	0.03未満～0.05	0.03未満	0.03未満
ナトリウム及びその化合物	200mg/L以下	12～18	14～18	16～19
マンガン及びその化合物	0.05mg/L以下	0.005未満～0.009	0.005未満～0.005	0.006～0.009
塩化物イオン	200mg/L以下	13～23	11～18	10～14
カルシウム、マグネシウム等(硬度)	300mg/L以下	75～93	67～83	73～86
蒸発残留物	500mg/L以下	132～182	129～166	143～176
有機物(全有機炭素の量)	3mg/L以下	0.3～0.6	0.4～0.6	0.4～0.5
色度	5度以下	1未満	1未満	1未満～1
濁度	2度以下	0.1未満～0.1	0.1未満	0.1未満

検査結果が定量下限値を下回る場合には、定量下限値を数値で示し、「〇〇未満」と表示します。

大腸菌、カドミウム、水銀、セレン、鉛、ヒ素、六価クロム、亜硝酸態窒素、シアン、ホウ素、四塩化炭素、1,4-ジオキサン、シス-1,2-ジクロロエチレン及びトランス-1,2-ジクロロエチレン、ジクロロメタン、テトラクロロエチレン、トリクロロエチレン、ベンゼン、クロロ酢酸、ジクロロ酢酸、ジブロモクロロメタン、臭素酸、プロモホルム、銅、陰イオン界面活性剤、ジエオスミン、2-メチルイソボルネオール、非イオン界面活性剤、フェノール類の28項目については、すべて不検出。

pH値、味、臭気はすべて異常なし。

基準以外の項目

検査項目名	基準値	南部系	志津系	上座系
遊離残留塩素	0.1mg/L以上	0.2～0.5	0.2～0.6	0.3～0.5

10月21日に行われる市民防災訓練に上下水道部も参加します

10月21日(日)に根郷中学校で市民防災訓練が行われます。

佐倉市上下水道部でも、給水車や耐震管の展示、マンホールトイレの設置実演等を行います。皆様ぜひお越しください。

日時 平成30年10月21日(日)午前9時から正午まで

場所 佐倉市立根郷中学校

※駐車場はございません。避難訓練も兼ねて

徒歩での来場をお願いします。



平成29年度水道事業・下水道事業会計決算状況について

平成29年度 水道事業 決算の概要

収益的収支(事業の運営・管理に関する収支の状況)※表示は税抜金額

収益 38億5,939万円

水道料金		
32億2,776万円		

長期前受金戻入 ※1 3億4,024万円
 その他収入 2億9,139万円

費用 33億7,806万円

受水費・人件費等の営業費用	減価償却費
21億9,838万円	11億2,674万円

借入金利息の支払い等 5,294万円
 純利益 4億8,133万円

資本的収支(施設の建設や改良のための収支)※表示は税込金額

収入 1億4,606万円

不足額 ※2
10億6,382万円

固定資産売却代金等 1億4,606万円

支出 12億988万円

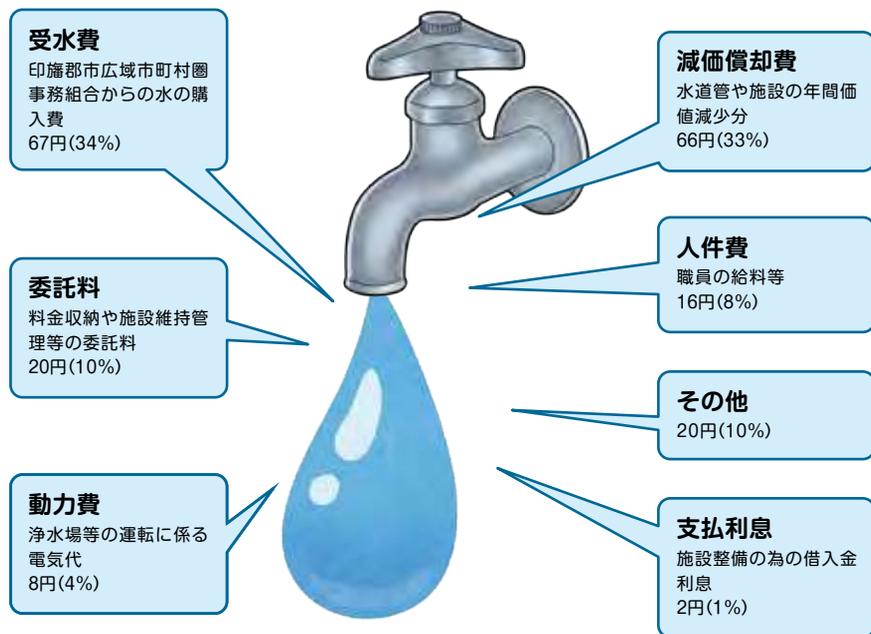
水道管布設工事、老朽管更新工事等の費用
10億9,484万円

借入金元金の返済 1億1,504万円

- ※1 長期前受金戻入は、補助金や寄贈により取得した水道管などを収益としていくものです。
- ※2 不足額は、損益勘定留保資金（施設の建設や更新のために用意している現金）などで補います。

佐倉市では水道水1m³をお届けするのに199円かかっています

※表示は税抜金額
 ※1m³(1000ℓ)=500mlペットボトル×2,000本



平成29年度 下水道事業 決算の概要

収益的収支(事業の運営・管理に関する収支の状況)※表示は税抜金額

収益 36億1,046万円

下水道使用料	長期前受金戻入 ※3
22億1,543万円	11億3,090万円

その他収入 2億6,413万円

費用 32億4,862万円

下水の処理費・人件費等	減価償却費
14億7,302万円	16億3,457万円

借入金利息の支払い等 1億4,103万円
 純利益 3億6,184万円

資本的収支(施設の建設や改良のための収支)※表示は税込金額

収入 2億1,277万円

不足額 ※4
6億5,328万円

企業債 670万円
 出資金 9,491万円
 工事負担金等 5,314万円
 国県支出金 5,802万円

支出 8億6,605万円

排水管布設工事、老朽管更新工事等の費用	借入金元金の返済
5億4,380万円	3億2,225万円

- ※3 長期前受金戻入は、補助金や寄贈により取得した下水道管などを収益としていくものです。
- ※4 不足額は、損益勘定留保資金（施設の建設や更新のために用意している現金）などで補います。

佐倉市では汚水1m³を処理するために141円かかっています

※表示は税抜金額
 ※1m³(1000ℓ)=500mlペットボトル×2,000本



平成29年度決算について

平成29年度決算は、水道で4億8,133万円、下水道で3億6,184万円の純利益を計上しています。本業部分の収支を表す営業収支を見ますと、水道は284万円の赤字、下水道は7億4,224万円の赤字となっています。最終的に黒字決算となっているのは、現金は入ってきませんが、経理上、収益として処理しなければならない長期前受金戻入（営業外収益）があるためです。平成29年度における長期前受金戻入は、水道で3億4,024万円、下水道では11億3,090万円でした。

●上下水道部へのお問い合わせは
 電話番号：043-485-1191 FAX番号：043-485-1194
 E-mail：suidou@city.sakura.lg.jp
 ホームページ：http://www.city.sakura.lg.jp/soshiki/10-1-0-0-0_12.html